

чий и обязанностей от 29 августа 1994 года, Протокол о дальнейшей передаче полномочий и обязанностей, подписанный правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Каире 27 августа 1995 года, и Временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа, подписанное правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Вашингтоне 28 сентября 1995 года,

учитывая также Соглашение между Израилем и Иорданией об общей повестке дня, которое было подписано в Вашингтоне 14 сентября 1993 года, Вашингтонскую декларацию⁴⁷, подписанную Иорданией и Израилем 25 июля 1994 года, и Мирный договор между Государством Израиль и Иорданским Хашимитским Королевством от 26 октября 1994 года⁴⁸,

приветствуя Декларацию, принятую на Встрече на высшем уровне по экономическим вопросам стран Ближнего Востока и Северной Африки⁴⁹, состоявшейся в Касабланке 30 октября – 1 ноября 1994 года, а также Декларацию, принятую на Встрече на высшем уровне по экономическим вопросам стран Ближнего Востока и Северной Африки, состоявшейся в Аммане 29–31 октября 1995 года,

1. *приветствует* мирный процесс, начатый в Мадриде, и поддерживает проведение последующих двусторонних переговоров;

2. *подчеркивает* важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

3. *заявляет о своей полной поддержке* успехов, уже достигнутых в ходе мирного процесса, в частности Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанной правительством Государства Израиль и представителем палестинского народа, Организацией освобождения Палестины, последующего Соглашения по сектору Газа и району Иерихона, подписанного правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины, Соглашения между ними о подготовительной передаче полномочий и обязанностей от 29 августа 1994 года, Протокола о дальнейшей передаче полномочий и обязанностей, подписанного правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Каире 27 августа 1995 года, Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, подписанного правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Вашингтоне 28 сентября 1995 года, Соглашения между Израилем и Иорданией об общей повестке дня, Вашингтонской декларации, подписанной Иорданией и Израилем 25 июля 1994 года, и Мирного договора между Государством Израиль и Иорданским Хашимитским Королевством от 26 октября 1994 года, которые являются важными

шагами к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, и настоятельно призывает все стороны осуществить достигнутые соглашения на практике;

4. *подчеркивает* необходимость достижения быстрого прогресса по другим направлениям арабо-израильских переговоров в рамках мирного процесса;

5. *приветствует* итоги Конференции в поддержку мира на Ближнем Востоке, которая была созвана в Вашингтоне 1 октября 1993 года, включая создание Специального комитета по связи, и последующую работу Консультативной группы Всемирного банка, приветствует также назначение Генеральным секретарем «Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях» и настоятельно призывает государства-члены в течение переходного периода ускорить предоставление палестинскому народу экономической, финансовой и технической помощи;

6. *призывает* все государства-члены оказать экономическую, финансовую и техническую помощь государствам этого региона и поддерживать мирный процесс;

7. *полагает*, что активная роль Организации Объединенных Наций в ближневосточном мирном процессе и в содействии осуществлению Декларации принципов может явиться позитивным вкладом;

8. *поощряет* региональное развитие и сотрудничество в тех областях, где уже начата работа в рамках Мадридской конференции.

79-е пленарное заседание,
4 декабря 1995 года

50/22. Положение на Ближнем Востоке

A

ИЕРУСАЛИМ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 36/120 E от 10 декабря 1981 года, 37/123 C от 16 декабря 1982 года, 38/180 C от 19 декабря 1983 года, 39/146 C от 14 декабря 1984 года, 40/168 C от 16 декабря 1985 года, 41/162 C от 4 декабря 1986 года, 42/209 D от 11 декабря 1987 года, 43/54 C от 6 декабря 1988 года, 44/40 C от 4 декабря 1989 года, 45/83 C от 13 декабря 1990 года, 46/82 B от 16 декабря 1991 года, 47/63 B от 11 декабря 1992 года, 48/59 A от 14 декабря 1993 года и 49/87 A от 16 декабря 1994 года, в которых она определила, что все законодательные и административные меры и действия, принятые Израилем, оккупирующей державой, которые изменили или были направлены на изменение характера и статуса Священного города Иерусалима, в частности так называемый «основной закон» об Иерусалиме и провозглашение Иерусалима столицей Израиля, являются недействительными и должны быть незамедлительно отменены,

⁴⁷ A/49/300-S/1994/939, приложение; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1994 года*, документ S/1994/939.

⁴⁸ A/50/73-S/1995/83, приложение; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятидесятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1995 года*, документ S/1995/83.

⁴⁹ A/49/645, приложение.

ссылаясь также на резолюцию 478 (1980) Совета Безопасности от 20 августа 1980 года, в которой Совет, в частности, постановил не признавать «основной закон» и призвал те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести такие миссии из Священного города,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 24 октября 1995 года⁵⁰,

1. *определяет*, что решение Израиля навязать Священному городу Иерусалиму свои законы, юрисдикцию и администрацию является незаконным и, следовательно, недействительным и не имеет никакой юридической силы;

2. *выражает сожаление* в связи с переводом некоторыми государствами своих дипломатических миссий в Иерусалим в нарушение резолюции 478 (1980) Совета Безопасности и их отказом соблюдать положения этой резолюции;

3. *вновь призывает* эти государства соблюдать положения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно Уставу Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

79-е пленарное заседание,
4 декабря 1995 года

В

СИРИЙСКИЕ ГОЛАНЫ

Генеральная Ассамблея,

обсудив пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке»,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 24 октября 1995 года⁵⁰,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,

подтверждая основополагающий принцип недопустимости приобретения территории силой,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁵¹ к оккупированным сирийским Голанам,

будучи глубоко обеспокоена тем, что Израиль не ушел с сирийских Голан, оккупированных с 1967 года, вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи,

с удовлетворением отмечая созыв в Мадриде Мирной конференции по Ближнему Востоку на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года в надежде, что по сирийскому и ливанскому направле-

ниям будет достигнут существенный и конкретный прогресс, направленный на установление справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе,

1. *заявляет*, что Израиль до сих пор не выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности;

2. *заявляет также*, что решение кнессета от 11 ноября 1991 года об аннексии оккупированных сирийских Голан представляет собой грубое нарушение резолюции 497 (1981) и, следовательно, является недействительным и не имеет никакой юридической силы, и призывает Израиль аннулировать его;

3. *вновь подтверждает свое определение* того, что все соответствующие постановления Положения, содержащегося в приложении к Гаагской конвенции 1907 года⁵², и Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года по-прежнему применимы к сирийской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, и призывает их участников соблюдать и обеспечивать соблюдение своих обязательств по этим документам при всех обстоятельствах;

4. *вновь определяет*, что продолжающаяся оккупация сирийских Голан и их фактическая аннексия являются камнем преткновения на пути к достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе;

5. *вновь требует*, чтобы Израиль ушел со всех оккупированных сирийских Голан к линии от 4 июня 1967 года во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

79-е пленарное заседание,
4 декабря 1995 года

50/23. Морское право

Генеральная Ассамблея,

подчеркивая универсальный характер Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁴¹ и ее основополагающее значение для поддержания и укрепления международного мира и безопасности, а также для устойчивого использования и освоения Мирового океана и его ресурсов,

учитывая, что в своей резолюции 2749 (XXV) от 17 декабря 1970 года она провозгласила дно морей и океанов и его недра за пределами действия национальной юрисдикции (именуемые далее «Районом»), а также ресурсы Района общим наследием человечества, и учитывая также, что в Конвенции вместе с Соглашением об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁵³ устанавливается

⁵² См. Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1916).

⁵³ Резолюция 48/263, приложение.

⁵⁰ A/50/574.

⁵¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.